

Truth as White

A Retrospective Exhibition of
CHU Wei-Bor

06.06 — 07.26

2020

朱為白回顧展

真相大白

朱為白

尊彩藝術中心
LIANG Gallery



朱为白 CHU Wei-Bor

朱为白，1929年出生于中国南京，本名朱武顺，画名为白。1953年在廖继春的“云和画室”习画，之后受到现代艺术先驱李仲生之启蒙，进而潜心追求现代艺术的表现形式。1958年起加入“东方画会”，试图以西方的抽象绘画形式，探索中国传统人文精神之思想价值与个人内在情感。朱为白的创作深受老子、庄子的道家思想，使其作品呈现极简、质朴的风格，形成独树一帜的艺术语汇。朱为白家中三代皆以裁缝为业，因此他擅长运用棉布、麻布等媒材，并以利刃取代画笔，在作品的表面划出一道道的痕迹，使画面产生层次分明的空间深度，让作品超越绘画的平面性的限制。朱为白的作品不仅在表现一种视觉的形象，更是在表现一种对空间的探索、对生命的体悟。

Chu Wei-Bor was born in 1929 in Nanjing, China. In 1953, he entered Liao Chi-Chun's studio to practice drawing and oil painting. Later, after being enlightened by the pioneer of modern art Lee Chun-Shan, he devoted himself to the pursuit of modern artistic expressions. In 1958, Chu became a member of the "Ton Fan Group", and attempted to absorb the western abstract painting to explore ideological values and personal inner qualities of traditional Chinese humanity. Chu incorporates the philosophy of Laozi and Zhuangzi into his creation, presenting minimalistic rustic style and developing an unique artistic vocabulary. Three generations of Chu's family ran the tailoring business; therefore, Chu is good at cutting and collaging to create uneven surface and rhythmic visual accents on paper, cotton or linen fabric and cotton swabs. Chu Wei-Bor's works not only act as the visual images, but also serve as a means to explore the space, and experience life.

玻璃版画作品



从1969年到1971年，就在朱为白从事木刻版画的同时，他也曾经从事玻璃版的油彩创作，并且表现出极富诗意的抽象表现味道的作品。

《天地·虚实·朱为白》P.81 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

1970

无相有相 Formless Form

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper

50.5×22.5cm (6号)

74×40cm (含框)



朱为白 CHU Wei-Bor

Introspection#18

1971

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper
62x46cm (14号)



朱为白 CHU Wei-Bor

Introspection#8

1971

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper
62×46cm (14号)



朱为白 CHU Wei-Bor

Look Into#29

1971

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper
49×51cm (12号)



朱为白 CHU Wei-Bor

Introspection#35
1971

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper
52X48cm (12号)



朱为白 CHU Wei-Bor

(196-107)

1971

油彩、塑胶片、玻璃版、纸本 Oil, plastic, glass plate on paper
50X49.5cm (12号)

木刻版画作品



从1969年开始，朱为白长期持续投入长期持续投入木刻版画，则包含着极为丰富的义脉络。这些意义脉络包括：第一，他从一个孤独的军人成为一个拥有自己家庭的父亲；第二，他已经跟台湾社会结为一体，经历着这个社会的悲伤与喜悦；第三，凸显了木刻版画与布料彩贴来自相同的刀剪精神。

《天地·虚实·朱为白》P.81 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

乐园 Paradise

1969

木刻版画 Woodcut Printmaking

73×49cm

91×71.3×3cm (含框)

ed.AP1

ed.AP2

图录：

《朱为白 黑与白》P.7 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.89 国立台湾美术馆 出版

国立台湾美术馆典藏

台北市立美术馆典藏



朱为白 CHU Wei-Bor

七鸡图 Seven Chickens

1970

木刻版画 Woodcut Printmaking

115×55cm

ed.11/30

图录：

《朱为白回顾展》 P.147 台北市立美术馆 出版

《朱为白 黑与白》 P.9 月临画廊 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

鸟语 Birds' Twitter

1972

木刻版画 Woodcut Printmaking

45×80cm

ed.15/30

图录：

《朱为白 黑与白》P.10 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.78 国立台湾美术馆 出版

国立台湾美术馆典藏



朱为白 CHU Wei-Bor

采菱姑娘 Girls Picking Water Caltrops
1973

木刻版画 Woodcut Printmaking
47×105cm

ed.13/30

图录：

《朱为白 黑与白》P.18 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.81 国立台湾美术馆 出版

国立台湾美术馆典藏



朱为白 CHU Wei-Bor

夏 Summer

1973

木刻版画 Woodcut Printmaking

53×85cm

ed.14/30

图录：

《朱为白 黑与白》P.20 月临画廊 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

桥头小镇 Ciaotou Town

1973

木刻版画 Woodcut Printmaking

80×56cm

ed.AP

图录：

《朱为白 黑与白》P.25 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.79 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

木偶戏 Puppet Show

1974

木刻版画 Woodcut Printmaking

54×39cm

ed.54/60

图录：

《朱为白回顾展》 P.143 台北市立美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

桥东 East Bridge
1974

木刻版画 Woodcut Printmaking
53×38cm

ed.18/60

图录：
《朱为白 黑与白》P.26月临画廊 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

桥西 West Bridge
1974

木刻版画 Woodcut Printmaking
53×38cm

ed.14/60

图录:

《朱为白 黑与白》P.27 月临画廊 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

清心阁茶楼 Fresh and Brisk Tea House
1974
木刻版画 Woodcut Printmaking
54x40cm

ed.7/60

图录：

《朱为白 黑与白》P.29 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.96 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

护桥神府 Protecting Palace Beside the Bridge
1975
木刻版画 Woodcut Printmaking
92X59cm

ed.4/60

图录：

《朱为白 黑与白》P.41 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.85 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

竹镇A Bamboo A
1975

木刻版画 Woodcut Printmaking
76×54cm

ed.AP

图录：

《朱为白 黑与白》P.40 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》P.87 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

舞 Dance

1976

木刻版画 Woodcut Printmaking

54X57cm

ed.13/60

图录：

《朱为白回顾展》 P. 135 台北市立美术馆 出版

《朱为白 黑与白》 P.50 月临画廊 出版

《天地·虚实·朱为白》 P.88 国立台湾美术馆 出版

国立台湾美术馆典藏



朱为白 CHU Wei-Bor

竹镇小桥 A Little Bridge in Bamboo Town
1978
木刻版画 Woodcut Printmaking
78×58cm

ed.38/60

图录：

《肇空·探索 朱为白艺术创作六十年》P. 25 台湾创价学会出版
《朱为白 黑与白》P.47 月临画廊 出版
《天地·虚实·朱为白》P.95 国立台湾美术馆 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

小镇一角 In the Corner of Town
1978

木刻版画 Woodcut Printmaking
25×25cm



朱为白 CHU Wei-Bor

小贩 Vendor

1978

木刻版画 Woodcut Printmaking

25×25cm



朱为白 CHU Wei-Bor

酱菜小车 Selling Sauce and Jam on a Cart

1978

木刻版画 Woodcut Printmaking

25×25cm



朱为白 CHU Wei-Bor

人力车上的女人 The Woman on the Rickshaw
1978

木刻版画 Woodcut Printmaking
25×25cm



朱为白 CHU Wei-Bor

爱在天地间 Fall in Love in Creation
1983
木刻版画 Woodcut Printmaking
60×94cm

ed.13/60

图录：

《朱为白 黑与白》P.57 月临画廊 出版



朱为白 CHU Wei-Bor

飞向何处 Whither are people flying

1983 - 2001

木刻版画 Woodcut Printmaking

57×92cm

ed.4/60

图录：

《朱为白 黑与白》P.60 月临画廊 出版

尊 彩 藝 術 中 心
LIANG Gallery

T +886-2-2797-1100 www.lianggallery.com · 台北市11492內湖區瑞光路366號
F +886-2-2656-0033 No.366, Ruiguang Rd., Neihu District, Taipei 11492, Taiwan
info@lianggallery.com 開放時間 Gallery Hours 11am~6pm 週一公休 Closed on Monday